



Regione Siciliana  
 Assessorato dell'Energia e dei Servizi di Pubblica Utilità  
 Dipartimento dell'Acqua e dei Rifiuti  
 Servizio 6 ♦ Autorizzazioni rifiuti

\*\*\*

**D.D.G. N° 251      del    03.3.2025**

**Oggetto:** Economia circolare ed eco-sostenibilità – Regolamento CE n° 1013/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 14.06.2006 e Regolamento (UE) n° 2024/1157 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 11.04.2024 - Autorizzazione Notifica IT 005180 – *Notificatore: MAG GmbH.*

### **IL DIRIGENTE GENERALE**

- Visto** lo Statuto della Regione Siciliana, approvato con D. Lgs. n° 455 del 15.05.1946 convertito con legge Costituzionale n° 2 del 26.02.1948;
- Vista** la Legge Regionale n° 19 del 16.12.2008 recante “*Norme per la riorganizzazione dei dipartimenti regionali. Ordinamento del governo e dell'amministrazione della Regione*”, la quale ha istituito il “*Dipartimento dell'Acqua e dei Rifiuti*”;
- Visto** il D.P.Reg del 05.04.2022, n° 9 “*Regolamento di attuazione del Titolo II della legge regionale 16.12.2008, n° 19. Rimodulazione degli assetti organizzativi dei Dipartimenti regionali ai sensi all'art. 13, c. 3, della L.R. n° 3 del 17.03.2016*”;
- Visto** il D.D.G. n°1251 del 12.10.2023, con il quale è stato conferito all'Ing. Francesco Arini l'incarico dirigenziale di livello non generale del Servizio S.06 - Autorizzazioni Rifiuti - a far data dal 16.11.2023 per anni 2 (due);
- Vista** la nota prot. n° 51138 del 16.11.2023 con cui viene comunicato che l'Ing. Francesco Arini ha regolarmente preso servizio presso lo scrivente Dipartimento in data 16.11.2023;
- Visto** il D.P.Reg. n° 2711 del 21.06.2024 con il quale, in esecuzione della delibera di giunta regionale n° 224 del 17.06.2024, il Dott. Arturo Vallone è stato nominato Dirigente Generale del Dipartimento regionale dell'Acqua e dei Rifiuti;
- Vista** la nota prot. n° 28444 del 01.07.2024, a firma del Dirigente dell'Area A.02-Gestione risorse umane e strumentali-Legalità e Trasparenza, con la quale si informa che in data 01.07.2024 il Dott. Arturo Vallone ha preso servizio in qualità di Dirigente Generale presso il Dipartimento regionale dell'Acqua e dei Rifiuti;
- Visto** il D.D.G. n° 1115 del 03.07.2024 con il quale il Dirigente Generale del Dipartimento regionale dell'Acqua e dei Rifiuti delega i dirigenti in carica delle strutture intermedie del Dipartimento ad adottare tutti gli atti procedurali nonché i relativi provvedimenti finali ex art. 7 lett. f) rientranti nella competenza della relativa struttura;
- Visto** il D. Lgs. n° 152 del 03.04.2006 “*Norme in materia ambientale*”, e ss.mm.ii., e in particolare gli articoli: 179 “*Criteri di priorità nella gestione dei rifiuti*”, 182-bis “*Principi di autosufficienza e prossimità*”, 194 “*Spedizioni transfrontaliere*”, 212 “*Albo nazionale gestori ambientali*”, 259 “*Traffico illecito di rifiuti*”;
- Vista** la Convenzione di Basilea del 22.03.1989 sul controllo dei movimenti oltre frontiera di rifiuti pericolosi e sulla loro eliminazione;
- Vista** la Direttiva 2006/12/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 05.04.2006, relativo ai rifiuti;
- Visto** il Regolamento (CE) n° 1013/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 14.06.2006, relativo alle spedizioni transfrontaliere di rifiuti;
- Vista** la Direttiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 19.11.2008 relativa ai rifiuti, nello specifico l'articolo 4: “*Gerarchia dei rifiuti*”, in considerazione della quale gli Stati membri tengano conto dei principi generali in materia di protezione dell'ambiente di precauzione e sostenibilità, della fattibilità tecnica e praticabilità economica, della protezione delle risorse nonché degli impatti complessivi sociali, economici, sanitari e ambientali;
- Vista** la Direttiva 2009/16/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23.04.2009 relativa al controllo da parte dello Stato di approdo;
- Visto** il Regolamento (UE) n° 660/2014 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 15.05.2014, recante modifica del Regolamento (CE) n° 1013/2006 relativo alle spedizioni di rifiuti;
- Visto** il Regolamento (UE) n° 2024/1157 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 11.04.2024, relativo alle spedizioni di rifiuti, entrato in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione, che comincerà ad applicarsi a decorrere da 24 mesi dopo la sua entrata in vigore, il quale modifica i regolamenti (UE) n° 1257/2013 e (UE) 2020/1056 e abroga il Regolamento (CE) n° 1013/2006;
- Visto** il decreto del Presidente della Repubblica del 28 dicembre 2000, n°445 e ss.mm.ii. recante “*Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa*”;

<b>Visto</b>	il D. Lgs. n° 159 del 06.09.2011 che ha introdotto nuove disposizioni in materia di documentazione antimafia c.d. “codice antimafia”, e le successive disposizioni correttive e integrative di cui al D. Lgs. n°218 del 15.11.2012;
<b>Visto</b>	il D. Lgs. n° 33 del 14.03.2013 “Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni”;
<b>Visto</b>	il Decreto Presidenziale 12 marzo 2021, n° 8 “Regolamento di attuazione dell’art. 9 della legge regionale 8 aprile 2010, n° 9. Approvazione del Piano regionale per la gestione dei rifiuti urbani in Sicilia”;
<b>Preso atto</b>	che sia nella normativa comunitaria che in quella nazionale, le operazioni di recupero devono essere privilegiate rispetto a quelle di smaltimento;
<b>Vista</b>	la nota acquisita al protocollo DRAR n° 39359 del 23.09.2024, con la quale la società MAG GmbH, P.I. DE222893881, con sede legale in August-Bungert-Allee 6, 56599 Leutesdorf [DE], nella prerogativa di Notificatore, chiede l’avvio della Notifica IT 005180 trasmettendo a questa AC di spedizione il relativo dossier;
<b>Vista</b>	la nota prot. DRAR n° 47267 del 14.11.2024 con cui viene trasmesso, ai sensi dell’art. 7 del Regolamento (CE) n° 1013/2006, il dossier all’Autorità Competente di destinazione (Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie – Austria);
<b>Preso atto</b>	che la società MAG GmbH, avendo costituito in territorio italiano una succursale con sede legale in via Montefeltro 6 – 20156 Milano, ha presentato in data 02.04.2024 istanza di rinnovo/iscrizione nella White List della Prefettura di Milano;
<b>Istruita</b>	tutta la documentazione intercorsa tra le parti interessate: Autorità Competenti, Notificatore (e/o detentore), impianto di destinazione, etc., necessaria per il buon fine della Notifica IT 005180;
<b>Visto</b>	il consenso dell’Autorità Competente di destinazione, trasmesso con nota 2025-0.017.327 del 12.02.2025, acquisito al protocollo DRAR n° 5864 del 12.02.2025;
<b>Stabilito</b>	che il Notificatore è onerato, preliminarmente all’avvio delle attività di esportazione, di acquisire e verificare la conformità delle autorizzazioni del produttore a tutte le norme connesse all’esercizio autorizzato ed in relazione a quanto stabilito dal D. Lgs. 152/06 e ss.mm.ii., art. 188 “Responsabilità della gestione dei rifiuti”;
<b>Ritenuto</b>	di considerare il presente atto soggetto a modifica automatica subordinatamente a modifiche di norme regolamentari, anche regionali più restrittive in vigore o che saranno emanate in attuazione del citato D. Lgs n°152/06, ovvero di revoca in caso di sopravvenuto contrasto con la normativa vigente nel periodo di validità dello stesso;
<b>Ritenuto</b>	di poter autorizzare con il presente provvedimento, per quanto sopra espresso, il trasporto transfrontaliero dei rifiuti;

#### **DECRETA**

<b>Art.1</b>	Autorizzare la spedizione transfrontaliera di 5.000 Mg di rifiuti, codice EER 19 12 12, per recupero R1, dall’impianto di produzione Sicula Trasporti S.p.A., C/da Coda Volpe - 95151 Catania, all’impianto di recupero ENAGES Energie-und Abfallverwertung GmbH, sito in Proleber Straße 4 – A 8712 Niklasdorf [AT].
<b>Art.2</b>	Il <i>Documento di notifica per movimenti/spedizioni transfrontalieri di rifiuti</i> (allegato 1A) riguardante la Notifica IT 005180 costituisce parte integrante del presente provvedimento.
<b>Art.3</b>	In accordo con il consenso emesso dall’Autorità Competente di destinazione, le spedizioni potranno avere luogo fino al <b>30.09.2025</b> .
<b>Art.4</b>	La spedizione di cui sopra, potrà avere luogo solo dopo l’assolvimento da parte del Notificatore di tutte le prescrizioni di cui al Regolamento (CE) n° 1013/2006 e ss.mm.ii., e di quelle dettate nell’Autorizzazione dell’Autorità Competente di destinazione, al fine di ottemperare a tutti gli adempimenti normativi e legislativi concorrenti in materia di esportazione rifiuti, nonché alle disposizioni impartite dalle Autorità di controllo competenti. Inoltre, ai sensi dell’art. 49 del Regolamento (CE) n° 1013/2006 e ss.mm.ii., il produttore, il Notificatore e le altre imprese interessate dalla spedizione di rifiuti e/o dal loro recupero o smaltimento dovranno adottare i provvedimenti necessari per garantire che tutti i rifiuti spediti siano gestiti senza pericolo per la salute umana e secondo metodi ecologicamente corretti per tutta la durata della spedizione e durante il recupero e/o lo smaltimento. Si dovrà, altresì, durante tutte le fasi del trasporto, far ricorso ad opportuni sistemi di contenimento tali da evitare ogni possibile rischio di sversamenti, spargimenti, contaminazione e/o contatti con l’ambiente.
	Il presente provvedimento è in ogni caso subordinato al rispetto delle altre norme comunitarie, internazionali, nazionali e regionali in materia. Sono fatte salve le autorizzazioni di competenza di altri Enti ed Organi.
<b>Art.5</b>	La spedizione potrà iniziare solo dopo che il Notificatore avrà attivato, a beneficio del Ministero dell’Ambiente e della Sicurezza Energetica, la garanzia finanziaria (o l’assicurazione equivalente) così come stabilito all’art. 6 del Regolamento (CE) n° 1013/2006. La garanzia finanziaria, oltre a rispettare i

- punti del richiamato art. 6, dovrà soddisfare anche quanto richiesto dal DM n° 370/98 e dai relativi allegati. Per essere efficace dovrà essere approvata da questa Autorità Competente.
- Art.6** Lo svincolo della garanzia finanziaria di cui all'art. 5 del presente provvedimento, potrà avvenire solo dopo l'acquisizione da parte di questa Autorità Competente di tutta la certificazione attestante il corretto e completo recupero dei rifiuti spediti.
- Art.7** Il presente provvedimento sarà revocato qualora si verifichino le condizioni di cui all'art. 9, punto 8, del Regolamento (CE) n° 1013/2006 e ss.mm.ii., ed in ogni caso rimane sempre subordinato al rispetto delle altre norme internazionali, comunitarie, nazionali e regionali in materia.
- Art.8** Si dà atto che oltre ai casi in cui *ope legis* è prevista la revoca, il presente provvedimento sarà revocato al verificarsi dei presupposti stabiliti dall'articolo 92 del D. Lgs. n° 159/2011.
- Art.9** Ai sensi dell'art. 3 c. 4 della L.R. n° 7 del 21.05.2019, avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al TAR Sicilia, ai sensi della legge n° 1034 del 06.12.1971, entro il termine di sessanta giorni ovvero ricorso straordinario al Presidente della Regione, ai sensi dell'art. 23 dello Statuto della Regione Siciliana, entro il termine di centoventi giorni dalla sua notifica o conoscenza.
- Art.10** Il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito istituzionale del Dipartimento regionale dell'Acqua e dei Rifiuti, in ossequio all'art. 98, comma 6, della L.R. n° 9 del 07.05.2015. Della pubblicazione ne sarà dato avviso a tutti i soggetti interessati.

### **L'Istruttore**

*Per Ind. Giuseppe Corsello*  
firma autografa sostituita a mezzo stampa ai  
sensi dell'art.3, comma 2, del d.lgs. n°39/93

### **Il Dirigente del Servizio**

Referente presso M.A.S.E. per  
le Spedizioni Transfrontaliere  
*Ing. Francesco Arini*

### **Il Dirigente Generale**

*Dott. Arturo Vallone*

BMK 2025-0.017.327

2|5|9|B|U|C|0|1|5|4



## Ministero della transizione ecologica

DIREZIONE GENERALE ECONOMIA CIRCOLARE

## Documento di notifica per movimenti/spedizioni transfrontalieri di rifiuti

<b>1. Esportatore/notificatore</b> N. registrazione: MI 61013 - 21/06/2022 Nome: MAG GmbH Indirizzo: August-Bungert-Allee 6 D-56599 Leutesdorf (Germania) GLN 9008391753216 Persona da contattare: Ing. Giuseppe Righetti Tel: +393889478464 Fax: E-mail: giusepperighetti54@gmail.com		<b>3. Notifica N.: IT 005180</b> <b>Oggetto della notifica</b> A.(i) Spedizione unica: <input type="checkbox"/> (ii) <input checked="" type="checkbox"/> B.(i) Smaltimento (1): <input type="checkbox"/> (ii) <input checked="" type="checkbox"/> C. Impianto di recupero titolare di autorizzazione preventiva (2;3) sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>													
<b>2. Importatore/destinatario</b> N. registrazione: FA 1 3A-38.10-20/08-750 Nome: ENAGES Energie- und Abfallverwertung GmbH Indirizzo: Prolleber Straße 4 A-8712 Niklasdorf (Austria) GLN 9008390042472 Persona da contattare: Herr Siegfried Schuppler Tel: +43 3842 83481-110 Fax: +43 3842 83481-135 E-mail: office@enages.at		<b>4. Numero totale di spedizioni previste:</b> 300 <b>5. Quantitativo totale previsto(4):</b> Tonnellate (Mg): 5.000 m <sup>3</sup> : <b>6. Durata prevista della(e) spedizione(i)(4):</b> Prima partenza: 01/10/2024 Ultima partenza: 30/09/2025													
<b>8. vettore(i) previsto(i)</b> N. registrazione Nome (7): Vedi allegato II parte 1 punto 7 Indirizzo: Siehe Anhang II Teil 1 Punkt 7 Persona da contattare: Tel: Fax: E-mail: R (su strada/Straßentransport) Mezzi di trasporto (5): T (per ferrovia/Schienengüterverkehr)		<b>7. Tipo(i) di imballaggio (5):</b> (8) Sfuso/Schüttgut <b>Prescrizioni particolari per la movimentazione (6):</b> sì: <input type="checkbox"/> no: <input checked="" type="checkbox"/>													
<b>9. Generatore(i)/produttore(i) dei rifiuti (1;7;8)</b> N. registrazione: DRS 248/2009 - DRS 1004/2009 - DDG 901/2011 - DDG 443/2012 Nome: Sicula Trasporti S.p.A. Indirizzo: Via A. Longo, 34 I – 95125 Catania (CT – Italia) Persona da contattare: Dr. Marco Morabito Tel: +39 095 506892 Fax: E-mail: amministrazione@siculatrasporti.it Luogo e processo di produzione (6) TMB - C.da Coda Volpe I-95121 Catania		<b>11. Operazione(i) di smaltimento/recupero (2)</b> Codice D / Codice R (5): R1 Tecnica utilizzata (6): Recupero energetico Energierückgewinnung <b>Motivo dell'esportazione (1;6):</b> Vedi allegato II parte 3 punto 4 - Siehe Anhang II Teil 3 Punkt 4													
<b>10. Impianto di smaltimento (2):</b> <input type="checkbox"/> <b>o impianto di recupero (2):</b> <input checked="" type="checkbox"/> N. registrazione FA 1 3A-38.10-20/08-750 Nome: ENAGES Energie- und Abfallverwertung GmbH Indirizzo: Prolleber Straße 4 A-8712 Niklasdorf (Austria) GLN 9008390413296 Persona da contattare: Herr Siegfried Schuppler Tel: +43 3842 83481-110 Fax: +43 3842 83481-135 E-mail: office@enages.at Luogo effettivo dello smaltimento/recupero: Lo stesso/Gleich		<b>12. Denominazione e composizione dei rifiuti (6):</b> Parte di rifiuti urbani e simili non compostata Nicht kompostierte Fraktion von Siedlungs- und ähnlichen Abfällen													
<b>13. Caratteristiche fisiche (5):</b> (2) Solido / Feste		<b>14. Identificazione dei rifiuti (indicare i codici pertinenti)</b> (i) Convenzione di Basilea, Allegato VIII (o IX se applicabile): Fuori lista/Not listed (ii) Codice OCSE (se diverso da (i)): detto (iii) Elenco Comunitario dei rifiuti: EER 190501 (iv) Codice Nazionale nel Paese di esportazione: EWC 190501 (v) Codice Nazionale nel Paese di importazione: SN 91103 (vi) Altro (specificare): (vii) Codice Y: (viii) Codice H (5): Non pericoloso / Nicht gefährlich (ix) Classe ONU (5): Nessuna merce pericolosa / Kein Gefahrgut (x) Numero ONU: (xi) Denominazione ONU: (xii) Codice(i) doganale (SA):													
<b>15. (a) Paesi/Stati interessati, (b) Eventuale n. di codice delle Autorità competenti (c) Luoghi specifici di uscita -o di entrata (valico di confine o porto)</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Stato di esportazione/spedizione</th> <th>Stato(l) di transito (entra ed uscita)</th> <th>Stato di importazione/destinazione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) Italia/Italien</td> <td></td> <td>Austria/Österreich</td> </tr> <tr> <td>(b) IT</td> <td></td> <td>AT</td> </tr> <tr> <td>(c) Valico Tarvisio</td> <td></td> <td>Tarvis-Arnoldstein</td> </tr> </tbody> </table>				Stato di esportazione/spedizione	Stato(l) di transito (entra ed uscita)	Stato di importazione/destinazione	(a) Italia/Italien		Austria/Österreich	(b) IT		AT	(c) Valico Tarvisio		Tarvis-Arnoldstein
Stato di esportazione/spedizione	Stato(l) di transito (entra ed uscita)	Stato di importazione/destinazione													
(a) Italia/Italien		Austria/Österreich													
(b) IT		AT													
(c) Valico Tarvisio		Tarvis-Arnoldstein													
<b>16. Uffici doganali di entrata e/o uscita e/o esportazione (Comunità Europea):</b> Entrata: Firmato digitalmente da: Kubatta Gregor Esportazione: WÖRTH/18.09.2024															
<b>17. Dichiarazione dell'esportatore/notificatore/generatore/produttore (1):</b> Dichiaro in fede che le informazioni fornite sono complete e esatte. Dichiaro inoltre che sono stati assicurati obblighi di natura tributaria e scritti imposti dalla legge e che sono (o saranno) in vigore le assicurazioni e le garanzie finanziarie richieste per i movimenti dei rifiuti. Nome dell'esportatore/notificatore: Mag GmbH Data: 01.09.2024 12:58:31 Nome del generatore/produttore: Sicula Trasporti SpA Data: 01.09.2024 12:58:31															
<b>18. Numero degli allegati</b> II															
<b>RISERVATO ALLE AUTORITÀ COMPETENTI</b>															
<b>19. Avviso di ricevimento emesso dall'autorità competente dei paesi d'importazione - destinazione/transito (1)/ esportazione - spedizione (9):</b> Paese: AT Data di ricevimento della notifica: 01.09.2024 Data della conferma del ricevimento: Denominazione dell'autorità competente: Timbro e/o firma:		<b>20. Autorizzazione scritta (1;8) al movimento rilasciata dall'autorità competente di (paese):</b> Autorizzazione rilasciata in: 12.2.25 Autorizzazione valida da: 12.2.25 Condizioni specifiche: Denominazione dell'autorità competente: Timbro e/o firma: 													
<b>21. condizioni specifiche relative all'autorizzazione o ragioni delle obiezioni</b> Sh. Zustimmungsbescheid der BMK vom 12.2.2025, Z1.2025-0.017.327															

- (1) Richiesto dalla Convenzione di Basilea
- (2) In caso di operazioni R12/R13 o D13-D15, aggiungere le informazioni corrispondenti sugli impianti in cui saranno effettuate le successive operazioni R12/R13 o D13-D15 o R1-R11 o D1-D12 se richiesto.
- (3) Da compilare per i movimenti nella zona OCSE e solo nei casi di cui al punto B(ii)
- (4) Allegare un elenco dettagliato in caso di spedizioni multiple

- (5) Cfr. L'elenco delle abbreviazioni e codici nella pagina seguente
- (6) Aggiungere informazioni più dettagliate se necessario
- (7) Aggiungere un elenco se più di un soggetto
- (8) Se prescritto dalla normativa nazionale
- (9) Se del caso ai sensi della decisione OCSE

## Elenco delle abbreviazioni e dei codici usati nel documento di notifica

<b>OPERAZIONI DI SMALTIMENTO (casella 11)</b>	<b>OPERAZIONI DI RECUPERO (casella 11)</b>
D 1 Deposito sul o nel suolo (ad esempio discarica, ecc.)	R 1 Uso come combustibile(ad esclusione dell'incenerimento diretto) o come altro mezzo per produrre energia (Basilea/OCSE) – Uso principalmente come combustibile o come altro mezzo per produrre energia (UE)
D 2 Trattamento in ambiente terrestre (ad esempio biodegradazione di rifiuti liquidi o fanghi nei suoli, ecc.)	R 2 Rigenerazione/recupero di solventi
D 3 Iniezioni in profondità (ad esempio iniezione dei rifiuti pompabili in pozzi, in cupole saline o in faglie geologiche naturali, ecc.)	R 3 Riciclaggio/recupero delle sostanze organiche non utilizzate come solventi
D 4 Lagunaggio (ad esempio scarico di rifiuti liquidi o di fanghi in pozzi, stagni o lagune, ecc.)	R 4 Riciclaggio/recupero dei metalli o dei composti metallici
D 5 Messa in discarica specialmente allestita (ad esempio sistemazione in alveoli stagni separati, ricoperti o isolati gli uni dagli altri e dall'ambiente, ecc.)	R 5 Riciclaggio/recupero di altre sostanze inorganiche
D 6 Scarico dei rifiuti solidi nell'ambiente idrico eccetto l'immersione	R 6 Rigenerazione degli acidi o delle basi
D 7 Immersione, compreso il seppellimento nel sottosuolo marino	R 7 Recupero dei prodotti che servono a captare gli inquinanti
D 8 Trattamento biologico non specificato altrove nella presente lista, che dia origine a composti o a miscugli che vengono eliminati secondo uno dei procedimenti che figurano nel presente elenco	R 8 Recupero dei prodotti provenienti dai catalizzatori
D 9 Trattamento fisico-chimico non specificato altrove nella presente lista che dia origine a composti o a miscugli eliminati secondo uno dei procedimenti che figurano nella presente lista (ad esempio evaporazione, essiccazione, calcinazione, ecc.)	R 9 Rigenerazione o altri reimpieghi degli oli
D 10 Incenerimento a terra	R 10 Spandimento sul suolo a beneficio dell'agricoltura o dell'ecologia
D 11 Incenerimento in mare	R 11 Utilizzazione di rifiuti ottenuti da una delle operazioni indicate da R 1 a R 10
D 12 Deposito permanente (ad esempio sistemazione di contenitori in una miniera, ecc.)	R 12 Scambio di rifiuti per sottoporli ad una delle operazioni indicate da R 1 a R 11
D 13 Raggruppamento preliminare prima di una delle operazioni che figurano nel presente elenco	R 13 Messa in riserva di materiali per sottoporli a una delle operazioni che figurano nella presente lista
D 14 Ricondizionamento preliminare prima di una delle operazioni che figurano nel presente elenco	
D 15 Deposito preliminare prima di una delle operazioni indicate nel presente elenco	
<b>TIPO DI IMBALLAGGIO (casella 7)</b>	<b>CODICE H E CLASSE ONU (casella 14)</b>
1. Fusto	Classe ONU Codice H Caratteristiche
2. Barile di legno	1 H1 Esplosivo
3. Tanica	3 H3 Materie liquide infiammabili
4. Riquadro	4.1 H4.1 Solidi infiammabili
5. Sacco	4.2 H4.2 Sostanze o rifiuti suscettibili di combustione spontanea
6. Imballaggio composito	4.3 H4.3 Sostanze o rifiuti che a contatto con l'acqua emettono gas infiammabili
7. Contenitore a pressione	5.1 H5.1 Ossidanti
8. Alla rinfusa	5.2 H5.2 Perossidi organici
9. Altro (specificare)	6.1 H6.1 Sostanze tossiche (effetti acuti)
<b>MEZZO DI TRASPORTO (casella 8)</b>	6.2 H6.2 Sostanze infette
R = su strada	8 H8 Corrosivi
T = per ferrovia	9 H10 Rilascio di gas tossici a contatto con l'aria o con l'acqua
S = via mare	9 H11 Sostanze tossiche (effetti ritardati o cronici)
A = per via aerea	9 H12 Sostanze ecotossiche
W = per idrovía interna	9 H13 Sostanze capaci, in qualunque modo, di produrre dopo lo smaltimento altre sostanze (ad es. prodotti di lisciviazione) che possiedono almeno una delle proprietà di cui sopra
<b>CARATTERISTICHE FISICHE (casella 13)</b>	
1. In polvere o pulverulenti	
2. Solidi	
3. Vischiosi o sciropposi	
4. Fangosi	
5. Liquidi	
6. Gassosi	
7. Altro (specificare)	

Altre informazioni, riguardanti in particolare il codice di identificazione dei rifiuti (casella 14), ossia i codici dei rifiuti di cui agli allegati VIII e IX della convenzione di Basilea, i codici OCSE e i codici Y, possono essere reperite nel manuale d'istruzioni, ottenibile dall'OCSE e dal segretariato della convenzione di Basilea.

A – 8712 Niklasdorf (Austria)  
**Personen-GLN 9008390042472**

**Numero di registrazione:**  
*Registriernummer:*

**Autorizzazione: FA 1 3A-38.10-20/08-750**  
**Genehmigungnummer: FA 1 3A-38.10-**  
**20/08-750**  
**ALLEGATO II-1c / ANHANG II-1c**

**Persona da contattare:**  
*Ansprechpartner:*

**Herr Siegfried Schuppler**  
Tel.: +43 3842 83481-110  
Fax: +43 3842 83481-135  
E-mail: [office@enages.at](mailto:office@enages.at)

- 7) Nome, indirizzo, numero di telefono, numero di fax, indirizzo e-mail, numero di registrazione del vettore o dei vettori previsti e/o dei loro agenti e persona da contattare.  
*Name, Anschrift, Telefonnummer, Faxnummer, E-Mail-Adresse, Registriernummer und Kontaktperson des bzw. der vorgesehenen Transportunternehmen und/oder von dessen/deren Beauftragten.*

**ELENCO DEI TRASPORTATORI / VERZEICHNIS DER TRANSPORTUNTERNEHMEN**

**1)**

**Pappalardo Aurelia s.r.l.**

Via Etnea 52  
IT - 95030 Pedara (CT - Italia)  
Persona da contattare / Ansprechpartner: Sig. Luca Negroni  
Tel. +43 66488331921  
E-mail: [luca.negroni@railcargo.com](mailto:luca.negroni@railcargo.com)  
Trasportatore n./ Transporteurnummer: PA07673



**2)**

**Mercitalia Rail s.r.l.**

Via Scalo San Lorenzo 16  
I - 00185 Roma (Italia)  
Persona da contattare / Ansprechpartner: Sig. Giuseppe Tolomeo  
Phone: +39 02 63713704  
Fax: +39 02 63713733  
E-mail: [g.tolomeo@mercitaliarail.it](mailto:g.tolomeo@mercitaliarail.it)

Trasportatore n./ Transporteurnummer: RM19367

3)

**Rail Cargo Austria AG**

Am Hauptbahnhof 2

A – 1100 Wien (Austria)

Phone: +43 664 829 7389

Persona da contattare / Ansprechpartner: Herr Peter Sommer

Phone: +43 6654 8297 389

E-mail: [peter.sommer@railcargo.com](mailto:peter.sommer@railcargo.com)

Trasportatore n./ Transporteurnummer: BMVIT-222.199/0006 – II /SCH2/2004

4)

**BRANDL Transport Logistik GmbH**

Kehrgasse 71

A – 8793 Trofaiach

Phone: +43 3847 2738 – 0

Persona da contattare / Ansprechpartner: Ing. Herbert Brandl

E-mail: [office@brandl-transporte.at](mailto:office@brandl-transporte.at)

Trasportatore n./ Transporteurnummer: AT-ST-G-23-0095



8) Paese di spedizione e autorità competente interessata.

**Versandstaat und betroffene zuständige Behörde**

Paese di spedizione / Versandstaat: **ITALIA / ITALIEN**

Autorità competente / betroffene zuständige Behörde:

**REGIONE SICILIANA**

**Assessorato dell'Energia e dei Servizi di Pubblica Utilità**

**Dipartimento dell'Acqua e dei Rifiuti**

**Servizio 6 -"Autorizzazioni Rifiuti"**

Viale Campania, 36/C

I-90144 Palermo (Italia)

PEC: [dipartimento.acqua.rifiuti@certmail.regenone.sicilia.it](mailto:dipartimento.acqua.rifiuti@certmail.regenone.sicilia.it)

Mailto: [protocollo.dar@regione.sicilia.it](mailto:protocollo.dar@regione.sicilia.it)

Persona da contattare / Kontakt:

**Ing. Francesco Arini**

Tel: +39 091 7231507

E-mail: [f.arini@regione.sicilia.it](mailto:f.arini@regione.sicilia.it)